



# ปฏิบัติงานด้วยความซื่อสัตย์

ข้อบังคับในการดำเนินธุรกิจของซีเลซติกา (BCG)



# ค่านิยมองค์กร

## การทำงานเป็นทีม

เราเข้าใจซึ่งกันและกัน เรียนรู้และทำงานไปด้วยกัน  
เพื่อความสำเร็จในอนาคตร่วมกัน

## เฉลียวฉลาด

เราสร้างมาตรฐานด้านความคิดสร้างสรรค์  
นวัตกรรม และผลลัพธ์

## มั่นใจ

เราค้นหาวิธีที่ดีที่สุดและ  
ภูมิใจกับผลงานที่ส่งมอบออกไป

## เอาใจใส่

เราเป็นหุ้นส่วนทางธุรกิจที่ลูกค้าไว้วางใจ  
เรามีความน่าเชื่อถือ ทำธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์  
และเคารพซึ่งกันและกัน

# สารบัญ

สาส์นจาก ร็อบ มิโอนิส	1
บทนำสู่ BCG	2
<b>การปฏิบัติตนอย่างมีจริยธรรม</b>	<b>3</b>
การเก็บบันทึกและการรายงานทางการเงิน	4
นโยบายของซีเลชิตาเรื่องการเลือกปฏิบัติ	
การล่วงละเมิด และการใช้สารเสพติด	5
แผนภูมิการตัดสินใจด้านจริยธรรม	6
<b>การดำเนินธุรกิจของเราและการสนับสนุนช่วยเหลือชุมชนของเรา</b>	<b>7</b>
การทำธุรกิจอย่างเป็นธรรม – ลูกค้าและซัพพลายเออร์	7
นโยบายของซีเลชิตาเรื่องการให้สินบนและของขวัญ	8
ความเข้าใจเรื่องสินบนองค์กร	9
การหลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อน	10
ชื่อเสียงของซีเลชิตาในฐานะบริษัทที่ดี	11
<b>การปกป้องสินทรัพย์ของเรา</b>	<b>12</b>
การใช้สินทรัพย์ของซีเลชิตาอย่างเหมาะสม	12
การปกป้องข้อมูลลับและข้อมูลส่วนบุคคล	13
<b>การปฏิบัติตามกฎหมาย ความรับผิดชอบต่อหน้าที่ และการฝ่าฝืนกฎต่างๆ</b>	<b>14</b>
การซื้อขายหุ้นโดยใช้ข้อมูลภายใน	14
การปฏิบัติตามข้อบังคับทางการค้า	15
<b>การแจ้งเหตุหรือขอความช่วยเหลือ</b>	<b>16</b>
วิธีการรายงานการฝ่าฝืนกฎต่างๆ	16



สาส์นจาก

# ร็อบ มิโอนิส

เรียน พนักงานทุกท่าน

ที่ซีเลซติกา ชื่อเสียงของเราคือสินทรัพย์ที่มีค่าที่สุด แกนแท้ของชื่อเสียงเรานั้นคือ พนักงานทุกคนที่ทำงานอยู่ทั่วโลก ผู้ซึ่งมีความรับผิดชอบต่อค่านิยมที่สำคัญเรื่องการทำงานเป็นทีม ความเฉลียวฉลาด ความมั่นใจ และการเอาใจใส่ดูแล

ข้าพเจ้าต้องการให้พนักงานทุกคนมีความภาคภูมิใจในการทำงานให้กับบริษัทซึ่งอุทิศตนเพื่อให้ความมั่นใจได้ว่าพนักงานทุกคนจะทำงานร่วมกัน ทำงานร่วมกับลูกค้า ซัพพลายเออร์ พันธมิตร ผู้ถือหุ้นและชุมชน อย่างมีจริยธรรมและความรับผิดชอบ

เพื่อให้บรรลุสิ่งนี้ เราจะปฏิบัติตามค่านิยมและจริยธรรมทางธุรกิจซึ่งได้ระบุไว้ในข้อบังคับในการดำเนินธุรกิจของบริษัท (BCG) และประมวลจรรยาบรรณเรื่องพันธกิจธุรกิจที่มีความรับผิดชอบ (RBA) โดยนโยบายเหล่านี้เราได้ตั้งมาตรฐานไว้เพื่อให้มั่นใจว่าเราทุกคนจะได้กระทำในสิ่งที่ถูกต้อง

เราทุกคนมีบทบาทสำคัญในการสร้างความเข้มแข็งขององค์กรนี้ นั่นคือความรับผิดชอบร่วมกันในการรายงานพฤติกรรมหรือการกระทำใดๆ ที่ขัดกับมาตรฐานทางจริยธรรมของเรา พนักงานทุกคนจะได้รับการสนับสนุนให้พูดคุยกับผู้จัดการของตนหรือ กับทางฝ่ายทรัพยากรบุคคล หรืออีเมลไปยัง [compliance@celestica.com](mailto:compliance@celestica.com) หากมีคำถามหรือมีเหตุกังวลเกี่ยวกับเรื่องจริยธรรม พนักงานยังสามารถรายงานเหตุกังวลไปยังสายด่วนจริยธรรม

โปรดจำไว้ว่า การปฏิบัติงานด้วยความซื่อสัตย์จะทำให้เกิดความมั่นใจสูงสุดว่าซีเลซติกาจะเป็นสถานที่ซึ่งเราทุกคนมีความภาคภูมิใจที่จะทำงาน และด้วยความช่วยเหลือของท่าน ข้าพเจ้ามั่นใจว่าซีเลซติกาจะยังคงชื่อเสียงไว้ในฐานะพันธมิตรที่เชื่อถือได้สำหรับลูกค้าของเรา และเป็นบริษัทที่มีจริยธรรมและความรับผิดชอบ

ขอบคุณในการอุทิศตนของท่าน

ร็อบ มิโอนิส ประธานและประธานเจ้าหน้าที่บริหาร

# บทนำสู่ BCG

ซีเลชติกาสร้างความสัมพันธ์ที่ไว้วางใจได้และแก้ไขปัญหาด้านเทคโนโลยีที่ซับซ้อนเพื่อช่วยให้ลูกค้าของเราได้รับคุณค่า มีศักยภาพ และได้ผลลัพธ์ที่ดียิ่งขึ้น และเพื่อที่จะทำตามคำมั่นสัญญานี้ ข้าพเจ้าจะปฏิบัติงานด้วยความซื่อสัตย์ และจะปฏิบัติต่อเพื่อนร่วมงาน ลูกค้า ซัพพลายเออร์ พันธมิตร ผู้ถือหุ้น และชุมชนอย่างมีจริยธรรมและความรับผิดชอบ

นโยบาย BCG นี้อธิบายถึงแนวทางการดำเนินธุรกิจของบริษัทซีเลชติกา และอธิบายเกี่ยวกับมาตรฐานทางจริยธรรมและกฎหมายที่ข้าพเจ้าในฐานะพนักงานของซีเลชติกา มีหน้าที่ต้องยึดถือปฏิบัติตาม พันธะหน้าที่นี้เป็นมากกว่าความภูมิใจ สิ่งนี้เป็นการแสดงออกถึงความเป็นซีเลชติกาของเรา BCG ระบุนโยบายเพื่อช่วยให้ข้าพเจ้าดำรงตนตามความคาดหวังเหล่านี้ ให้ตัวอย่างว่านโยบายนี้มีความหมายอย่างไร และทำให้ข้าพเจ้าทราบว่าจะเมื่อใดควรตั้งคำถาม จะขอความช่วยเหลือได้อย่างไร และเพราะเหตุใดการปฏิบัติตามกฎหมายและการมีจริยธรรมจึงเป็นสิ่งสำคัญ

ข้าพเจ้าเข้าใจว่า หากข้าพเจ้าฝ่าฝืน BCG ข้าพเจ้าอาจถูกลงโทษทางวินัย จนถึงและรวมถึงขั้นไล่ออกจากงาน

# การปฏิบัติตนอย่างมี จริยธรรม

จริยธรรมในการทำงานเป็นส่วนสำคัญของค่านิยมที่ซีเลซติกา การดำเนินธุรกิจอย่างมีจริยธรรม หมายถึง การทำในสิ่งที่ถูกต้อง ทั้งต่อตัวเราเองและต่อซีเลซติกา นโยบาย BCG ช่วยชี้แนะแนวทางให้ข้าพเจ้าโดยการกำหนดหน้าที่ความรับผิดชอบของข้าพเจ้าที่มีต่อซีเลซติกา และเพื่อนร่วมงาน ลูกค้า ชักพพลายเออร์ รัฐบาล และชุมชน

## ข้าพเจ้าปฏิบัติงานด้วยความซื่อสัตย์

ข้าพเจ้าทราบว่าทุกสิ่งที่ข้าพเจ้าพูดและทำไปล้วนส่งผลต่อชื่อเสียงต่อตัวข้าพเจ้าเองและต่อซีเลซติกา ข้าพเจ้าเข้าใจว่าหากการกระทำของข้าพเจ้าส่งผลในแง่ลบต่อผลประโยชน์และชื่อเสียงของซีเลซติกา ข้าพเจ้าอาจได้รับโทษทางวินัย จนถึงและรวมทั้งถูกไล่ออก ข้าพเจ้ายึดมั่นต่อการปฏิบัติตามค่านิยมองค์กรและนโยบายของเรา รวมทั้งข้อบังคับ BCG นี้ ข้าพเจ้าจะซื่อสัตย์และมีความยุติธรรมในการติดต่อกับเพื่อนร่วมงาน ลูกค้า คู่แข่ง และชุมชนของข้าพเจ้า

## ข้าพเจ้าพูดในนามของตนเอง ไม่ใช่ในนามของซีเลซติกา

ข้าพเจ้าทราบว่าข้าพเจ้าไม่ควรกล่าวคำในที่สาธารณะเกี่ยวกับซีเลซติกา โดยการพูดกับสื่อมวลชนหรือผ่านเครื่องมือเครือข่ายสังคมทางอินเทอร์เน็ต เว้นแต่จะได้รับอนุญาตให้ทำเช่นนั้น หากข้าพเจ้าไม่ได้รับอนุญาตให้กล่าวคำในที่สาธารณะในนามของซีเลซติกา ข้าพเจ้าเข้าใจว่า ข้าพเจ้าควรส่งข้อซักถามหรือคำถามใดๆ จากสื่อมวลชนหรือผู้อื่นไปยังฝ่ายสื่อสารองค์กร

## ข้าพเจ้ารับรองความซื่อสัตย์ทางการเงิน

ในฐานะบริษัทมหาชน บันทึกและรายการบัญชีของซีเลซติกา จะต้องเป็นไปตามหลักการบัญชีและระบบควบคุมภายในที่กำหนดไว้ ข้าพเจ้าไม่เคยลงรายการเท็จหรือไม่ถูกต้องในรายงานการเงิน บันทึก และบัญชีใดๆ ข้าพเจ้าจะให้ความร่วมมือกับการตรวจสอบบัญชีและการตรวจสอบภายในบริษัททั้งหมด หรือตามที่ได้รับการร้องขอจากผู้ตรวจสอบบัญชีและหน่วยงานกำกับดูแลภายนอก พร้อมทั้งให้ข้อมูลที่ถูกต้องตามความเป็นจริง ข้าพเจ้าจะไม่ปกปิด แก้ไข หรือทำลายเอกสารหรือบันทึกที่ได้รับการร้องขออย่างถูกต้องตามกฎหมาย หรือที่กำหนดไว้ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการตรวจสอบ ข้าพเจ้ารับรองว่าบันทึกทางธุรกิจที่ข้าพเจ้ารับผิดชอบจะได้รับการปฏิบัติตามนโยบายการจัดการบันทึกของซีเลซติกา (Celestica's Record Management Policy)

## ในฐานะพนักงานของ ซีเลซติกา ข้าพเจ้า เข้าใจว่า นโยบาย BCG กำหนดให้ข้าพเจ้า:

- แสวงหาความภักดีจากลูกค้าโดยการทำตามคำมั่นสัญญาที่ให้ไว้
- ได้มาและดำเนินธุรกิจอย่างถูกกฎหมายและมีจริยธรรม
- ทำการตัดสินใจทางธุรกิจเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของซีเลซติกา
- รายงานข้อกังวลเกี่ยวกับการดำเนินธุรกิจโดยทันที
- ปฏิบัติตามกฎหมาย



### การรายงานที่ไม่เป็นความจริงมีลักษณะดังนี้...

ซูพยายามเบิกค่ารักษาพยาบาลสำหรับบุตรคนโต โดยการส่งแบบฟอร์มแจ้งว่าบุตรของเธอยังเป็นนักเรียนอยู่ ในความเป็นจริง บุตรของเธอเรียนจบไปแล้ว การส่งแบบฟอร์มเรียกร้องสิทธิที่เป็นเท็จ ถือว่าซุกก่าล้างกระทำการผิดจริยธรรมและกำลังโกหกบริษัท

### ข้าพเจ้าจัดทำรายงานที่ถูกต้องและตรงตามความจริง

การทำบันทึกทางธุรกิจและบันทึกด้านการเงินที่ถูกต้องและครบถ้วนไม่ใช่แค่หน้าที่ของพนักงานบัญชีและพนักงานการเงินเท่านั้น ที่ซีเลชติกา ความถูกต้องของบันทึกตั้งแต่บันทึกการลงเวลาและรายงานค่าใช้จ่าย ไปจนถึงแบบฟอร์มการเรียกร้องสิทธิประโยชน์และประวัติย่อที่ใช้สมัครงานเป็นความรับผิดชอบของทุกคน เมื่อข้าพเจ้าลงบันทึกที่ถูกต้องและทำรายงานที่ตรงตามความจริง ข้าพเจ้าได้สนับสนุนชื่อเสียงของซีเลชติกา และช่วยรับประกันว่าเราปฏิบัติตามพันธะหน้าที่ทางกฎหมายและระเบียบข้อบังคับ ข้าพเจ้าเข้าใจว่า การให้ข้อมูลที่ไม่ถูกต้องและการทำให้เกิดการเข้าใจผิดอาจทำให้ซีเลชติกาและข้าพเจ้าถูกดำเนินคดีแพ่งหรืออาญาได้

### ข้าพเจ้าเป็นผู้นำด้านจริยธรรม

ในฐานะผู้จัดการของซีเลชติกา ข้าพเจ้าได้รับการคาดหวังให้เป็นผู้นำด้านจริยธรรม ข้าพเจ้ามีหน้าที่ในการวางตัวให้เป็นอย่างที่ ดี สนับสนุนสภาพแวดล้อมที่มีการติดต่อสื่อสารที่เปิดกว้างและตรงไปตรงมาโดยไม่กลัวการแก้แค้น และพร้อมดำเนินการทันทีเมื่อข้าพเจ้าทราบปัญหาด้านจริยธรรม ผู้จัดการได้รับการคาดหวังให้เป็นอย่างของความซื่อสัตย์ ไม่สั่งพนักงานทำงานให้บรรลุผลโดยดำเนินการที่ฝ่าฝืนนโยบายของซีเลชติกา นโยบาย BCG หรือกฎหมาย นอกจากนี้ ผู้จัดการยังมีหน้าที่ในการอนุมัติธุรกรรมต่างๆ อย่างเหมาะสมในนามของซีเลชติกา โดยในฐานะผู้จัดการ ข้าพเจ้าต้องแน่ใจว่าเป็นไปตามข้อบังคับของนโยบาย ผลลัพธ์ทางธุรกิจไม่สำคัญเท่ากับการดำเนินงานอย่างมีจริยธรรมและการปฏิบัติตามนโยบายของซีเลชติกา นโยบาย BCG และกฎหมาย

# การส่งเสริมสภาพแวดล้อม การทำงานเชิงบวก

## ข้าพเจ้านับสนุนสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปราศจากการเลือกปฏิบัติและการล่วงละเมิด

ซีเลชดิกา เป็นสถานที่ทำงานที่ยอดเยี่ยม เมื่อทุกคนช่วยกันส่งเสริมสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัย สะอาด ดัดต่อสุขภาพ และมั่นคง เราทุกคนมีหน้าที่ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวัฒนธรรมของเราปราศจากการเลือกปฏิบัติและการล่วงละเมิดทางด้านเชื้อชาติ สีผิว ศาสนา เพศ อุดมคติทางเพศ สัญชาติและ/หรือเชื้อชาติ อายุ ความทุพพลภาพ วิถีทางเพศ สถานภาพการสมรส หรือปัจจัยอื่นๆ ข้าพเจ้าเข้าใจว่าซีเลชดิกาไม่ยอมรับการรุกรานทางเพศ การปฏิบัติทางเพศ ความเห็นหรือพฤติกรรมอื่นในสถานที่ทำงานที่อาจคุกคาม สร้างความขุ่นเคือง หรือทำให้พนักงานคนใดคนหนึ่งไม่สบายใจ สถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและมั่นคงยังหมายถึงสถานที่ทำงานที่ปราศจากการใช้ความรุนแรง การคุกคาม (โดยนัยหรือโดยชัดแจ้ง) การข่มขู่ และการใช้ความรุนแรงเป็นสิ่งที่ยอมรับไม่ได้ที่ซีเลชดิกา เมื่อข้าพเจ้าพบเห็นหรือประสบกับพฤติกรรมใดและกิจกรรมใดๆ ที่ระบุไว้ข้างต้น ข้าพเจ้าทราบว่าเป็นหน้าที่ของข้าพเจ้าที่จะต้องรายงานโดยทันที

## ข้าพเจ้านับสนุนสภาพแวดล้อมที่ปราศจากการใช้สารเสพติด

ข้าพเจ้าทราบว่าการใช้แอลกอฮอล์ ยาเสพติด หรือของมีเมาอื่นๆ อาจเป็นอุปสรรคต่อความสามารถของข้าพเจ้าในการปฏิบัติงาน นอกจากนี้ ซีเลชดิกายังมุ่งมั่นที่จะให้สถานที่ทำงานปลอดจากของมีเมาและสอดคล้องกับกฎหมายที่ใช้บังคับ และห้ามจำหน่ายเครื่องดื่ม หรือใช้แอลกอฮอล์ ยาเสพติด หรือของมีเมาอื่นๆ ที่ผิดกฎหมายหรือไม่ได้รับอนุญาตในสถานที่ของซีเลชดิกา ยิ่งไปกว่านั้น ซีเลชดิกายังคาดหวังให้พนักงานมีวิจารณญาณและการตัดสินใจที่ชัดเจนและไม่บกพร่องโดยผลของแอลกอฮอล์ ยาเสพติด หรือของมีเมาอื่นๆ นอกจากนี้จะส่งผลกระทบต่องานและความสามารถในการตัดสินใจของพนักงานแล้ว การใช้ของมีเมายังทำให้เกิดความเสี่ยงอย่างเห็นได้ชัดต่อความปลอดภัยของผู้อื่นและสวัสดิภาพของธุรกิจของเรา

## พฤติกรรมที่ไม่เหมาะสมมีลักษณะดังนี้...

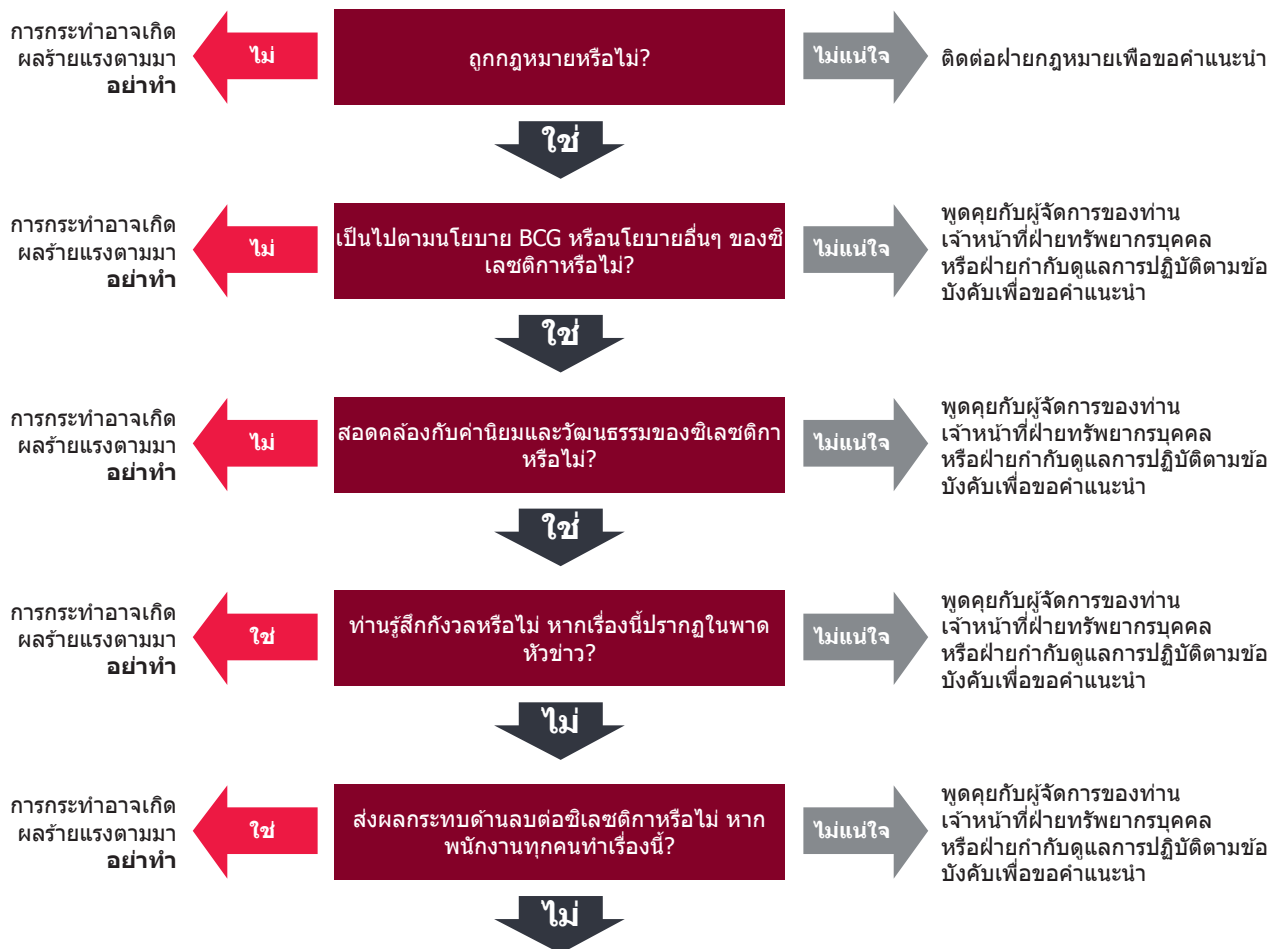
เกรซและโซเซกำลังเข้าประชุมเรื่องงาน หลังจากเสร็จสิ้นกิจกรรมพัฒนาทีมงาน เพื่อนในกลุ่มบางคนแนะนำว่าพวกเขาจะไปเที่ยวสถานบันเทิงสำหรับผู้ใหญ่ด้วยกัน เกรซและ โซเซจึงร่วมเดินทางไปกับกลุ่ม แต่พวกเขาไม่รู้สึกละอายใจและออกจากสถานที่แห่งนั้น การเข้าไปยังสถานที่ดังกล่าวขณะเป็นตัวแทนของซีเลชดิกาเป็นเรื่องไม่สอดคล้องกับค่านิยมหรือนโยบาย BCG ของเรา ตามนโยบายการเดินทางและความบันเทิง (Travel and Entertainment) ของเรา ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับสถานที่ดังกล่าวจะไม่สามารถขอเบิกเงินคืนจากซีเลชดิกาได้



# แผนภูมิการตัดสินใจด้านจริยธรรม

แผนภูมิการตัดสินใจนี้เป็นเครื่องมือที่มีประโยชน์เมื่อท่านเผชิญกับการตัดสินใจที่ยากลำบาก

## ถามตัวท่านเอง:



การตัดสินใจเพื่อดำเนินการต่อไปถือเป็นเรื่องที่เหมาะสม

# การดำเนินธุรกิจของเราและ การสนับสนุนช่วยเหลือ ชุมชนของเรา

## ข้าพเจ้ายึดมั่นต่อการทำธุรกิจอย่างเป็นธรรม

ที่ซีเลซติกา เราติดต่อธุรกิจกับผู้คนมากมายและหลากหลายองค์กร ตั้งแต่ลูกค้าไปจนถึงซัพพลายเออร์ สถานศึกษา ไปจนถึงรัฐบาลและชุมชน ทุกคนที่เราทำธุรกิจหรือติดต่อด้วยควรได้รับการปฏิบัติอย่างเป็นธรรม รวมไปถึงคู่แข่ง ข้าพเจ้าทราบว่าการติดต่อด้วยควรไปตรงมาและเป็นปัจจัยสำคัญไปสู่พฤติกรรมที่มีจริยธรรม และการสร้างความสัมพันธ์ที่แน่นแฟ้นและยั่งยืนภายในซีเลซติกา และกับพันธมิตรภายนอกของเรา ข้าพเจ้าไม่เคยให้ข้อมูลเท็จเกี่ยวกับตัวเองหรือซีเลซติกากับผู้ใด

ค่านิยมองค์กรของเราระบุไว้ว่าซัพพลายเออร์คือส่วนหนึ่งของทีมเรา นั่นหมายความว่า ข้าพเจ้าปฏิบัติต่อซัพพลายเออร์ทุกรายอย่างเท่าเทียมกันและเป็นธรรม ไม่ใช่อำนาจหน้าที่ของข้าพเจ้าเพื่อให้ได้มาซึ่งการปฏิบัติเป็นพิเศษจาก หรือเพื่อซัพพลายเออร์รายใดรายหนึ่ง พันธะหน้าที่ของเราที่มีต่อกระบวนการคัดเลือกอย่างเป็นธรรม สร้างความเชื่อมั่นให้ซัพพลายเออร์ถึงความซื่อสัตย์ของเรา และช่วยให้เรารักษาความสัมพันธ์ที่เป็นบวกกับพวกเขา

## ข้าพเจ้าเคารพสิทธิของคู่แข่ง

ที่ซีเลซติกา เราเชื่อมั่นในการแข่งขันอย่างเปิดเผยและเป็นธรรม แม้เราจะแข่งขันอย่างหนัก แต่เราก็ปฏิบัติตามกฎหมายป้องกันการผูกขาดและกฎหมายการแข่งขันทางการค้าในทุกที่ที่เราประกอบธุรกิจอยู่ ข้าพเจ้าเคารพสิทธิของคู่แข่งและติดต่อธุรกิจกับพวกเขาอย่างเป็นธรรม ข้าพเจ้าไม่พัวพันในการประกอบการค้าที่ไม่เป็นธรรมหรือที่ผิดกฎหมาย ข้าพเจ้าส่งเสริมนโยบายของซีเลซติกา ในการทำตลาดผลิตภัณฑ์และบริการของเราตามคุณค่าของผลิตภัณฑ์และบริการ และไม่ดูถูกคู่แข่ง หรือผลิตภัณฑ์และบริการของคู่แข่ง ข้าพเจ้าหลีกเลี่ยงการกล่าวเท็จ หรือกล่าวข้อความที่ทำให้เข้าใจผิด

ในบางกรณี บริษัทหนึ่งๆ อาจเป็นคู่แข่ง และเป็นลูกค้าหรือซัพพลายเออร์ด้วยก็ได้ ข้าพเจ้าอาจพบปะ พูดคุย หรือเข้าร่วมงานกิจกรรมทางอุตสาหกรรมเดียวกันกับคู่แข่งของเราเป็นครั้งคราว ข้าพเจ้าใช้ความระมัดระวังอย่างยิ่งกับความสัมพันธ์และสถานการณ์เหล่านี้

## ข้าพเจ้าไม่เคยพูดคุยถึง ข้อมูลลับของ ซีเลซติกากับคู่แข่งหรือทำ ข้อตกลงกับ คู่แข่งในเรื่อง:

- การกำหนดราคา
- การแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับราคา ส่วนต่าง กำไร ต้นทุน เงื่อนไขการขาย ลูกค้า โปรโมชัน ส่วนลด แผนการตลาด หรือกลยุทธ์
- การจัดแบ่งโอกาสทางการขายหรือพื้นที่ขาย
- การไม่เรียกร้องเชิญชวนลูกค้าของแต่ละฝ่าย
- การไม่จำหน่ายผลิตภัณฑ์หรือบริการใดๆ
- การทุจริตในการประมูล หรือ
- การร่วมกันคว่ำบาตรซัพพลายเออร์หรือผู้ค้ารายใดรายหนึ่ง



### สินบนขององค์กรมีลักษณะดังต่อไปนี้...

มาร์คเป็นเจ้าของที่จัดซื้อของซีเลซติกา มีอบหนึ่งในผู้ซัพพลายเออร์ของซีเลซติกาแนะนำว่าถ้ามาร์คสั่งซื้อสินค้ากับบริษัทของบ็อบมากกว่าบริษัทคู่แข่งอื่น เขาจะให้ 'ค่าตอบแทน' ก่อนใหญ่

### ข้าพเจ้าเข้าใจนโยบายของซีเลซติกาเรื่องการให้สินบนและของขวัญ

นโยบายของเรารวมทั้งกฎหมายในประเทศส่วนใหญ่ที่เราประกอบธุรกิจอยู่ ห้ามไม่ให้เราให้หรือยอมรับสินบนไม่ว่าเพื่อจุดประสงค์ใด ตัวอย่างของสินบนได้แก่ การจ่ายเงินสดโดยตรง เงินใต้โต๊ะ หรือทำใบแจ้งหนี้ค่าใช้จ่ายปลอม

เราตัดสินใจซื้อผลิตภัณฑ์และบริการบนพื้นฐานด้านคุณภาพ ราคา และความน่าเชื่อถือของผู้ค้า ซัพพลายเออร์ และผู้อื่น และเราก็คาดหวังให้ลูกค้าซื้อผลิตภัณฑ์ รวมทั้งและบริการของเราบนพื้นฐานเดียวกัน ข้าพเจ้าเข้าใจว่าการให้หรือยอมรับของขวัญและความบันเทิงอาจส่งผลกระทบต่อวัตถุประสงค์หรือการใช้จ่ายยฟินิกซ์ ข้าพเจ้าอาจจะให้หรือยอมรับของขวัญ การเลี้ยงอาหาร การให้บริการ และความบันเทิง ในกรณีที่:

- เกิดขึ้นไม่บ่อยนัก และมีมูลค่าไม่มากจนเกินไป
- เป็นไปตามกฎหมายที่บังคับใช้และสอดคล้องกับธรรมเนียมปฏิบัติหรือมารยาททางธุรกิจ
- จะไม่ทำให้ข้าพเจ้าตกอยู่ภายใต้ข้อผูกมัดใดๆ ต่อบุคคลที่ให้ของขวัญ
- ไม่เป็นเงินสด
- ไม่ได้ให้แก่หรือรับจากเจ้าหน้าที่ของรัฐบาล

ไม่จ่ายเสมอไปนักที่จะตัดสินใจว่าสิ่งใดเหมาะสมหรือ "ไม่มากเกินไป" เมื่อเป็นเรื่องของการให้หรือรับของขวัญ ในสถานการณ์เช่นนี้ ข้าพเจ้าจะใช้ดุลยพินิจที่รอบคอบและถามตนเองด้วยคำถามต่อไปนี้

- บุคคลที่ข้าพเจ้าคิดว่าจะให้ของขวัญนั้น บริษัทของเขามีนโยบายห้ามรับของขวัญหรือไม่? ถ้าข้าพเจ้าไม่แน่ใจ ข้าพเจ้าจะทำการตรวจสอบก่อน
- การให้นี้ถูกต้องเหมาะสมหรือไม่? ถ้าไม่ ข้าพเจ้าจะไม่รับ ไม่ให้ หรือข้าพเจ้าจะขอคำแนะนำก่อน
- ข้าพเจ้าควรรับของขวัญในประเทศที่การส่งคืนหรือปฏิเสธของขวัญจะสร้างความไม่พอใจหรือไม่? ในบางประเทศ การส่งคืนหรือปฏิเสธของขวัญอาจสร้างความไม่พอใจได้ ในกรณีเช่นนี้ ข้าพเจ้าควรรับของขวัญและปรึกษาผู้จัดการเพื่อขอคำแนะนำทันทีว่าควรจะปฏิบัติต่อของขวัญอย่างไร



ซีเลซติกาจะสูญเสียโอกาสทางธุรกิจมากกว่าจากการให้สินบน ลองพิจารณาสถานการณ์สมมติต่อไปนี้

## คำถามและคำตอบ

**คำถามที่ 1:** ลูกค้าของข้าพเจ้ารายหนึ่งกำลังวางแผนเดินทางจากสำนักงานของเธอไปยังเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เพื่อเยี่ยมเยียนสำนักงานใหญ่ของซีเลซติกาเพื่อพบกับคณะผู้บริหารของเรา ลูกค้ารายนั้นบอกว่าเธอคิดว่าเธอจะขอเบิกค่าใช้จ่ายตลอดการเดินทางทั้งหมด รวมทั้งค่าใช้จ่ายส่วนตัวที่เกิดขึ้นในระหว่างที่ท่องเที่ยวในประเทศนั้น ข้าพเจ้าสามารถอนุมัติได้หรือไม่

**คำตอบที่ 1:** ไม่ ท่านไม่สามารถอนุมัติการเบิกค่าใช้จ่ายของลูกค้าที่ไม่เกี่ยวข้องกับธุรกิจ เช่น การทัศนจรหรือตัวเครื่องบินสำหรับสมาชิกในครอบครัว ซีเลซติกาไม่สามารถออกค่าใช้จ่ายเหล่านี้ เนื่องจากการทำเช่นนี้อาจดูเหมือนการให้สินบน การขอเบิกค่าใช้จ่ายทั้งหมดต้อง (1) เกี่ยวข้องกับวัตถุประสงค์ทางธุรกิจอย่างแท้จริง (2) สมเหตุสมผล และ (3) ได้รับอนุญาตภายใต้กฎหมายและนโยบายของซีเลซติกาที่ใช้บังคับทั้งหมด

**คำถามที่ 2:** เราใช้นายหน้าเพื่อช่วยสานความสัมพันธ์กับเจ้าหน้าที่ของรัฐบาลท้องถิ่น เมื่อเร็วๆ นี้ เขาขอให้เราเพิ่มค่าคอมมิชชันขึ้นอีกพอสมควร แม้ว่าเราจะไม่ได้ขยายขอบเขตหน้าที่รับผิดชอบของเขา หรือขอให้เขาทำงานเพิ่มเติม ข้าพเจ้าสงสัยว่าเขาอาจจะส่งต่อเงินนี้ให้กับเจ้าหน้าที่ท้องถิ่น ข้าพเจ้าควรทำอย่างไร?

**คำตอบที่ 2:** หากท่านสงสัยว่านายหน้ากำลังจ่ายเงินที่ผิดกฎหมายในนามของซีเลซติกา บริษัทจะดกอยู่ภายใต้ข้อผูกมัดในการสืบสวนว่าเป็นปัญหาหรือไม่ และหยุดการจ่ายเงินดังกล่าว ท่านควรรายงานข้อสงสัยไปยังฝ่ายกฎหมายหรือฝ่ายกำกับดูแลการปฏิบัติตามข้อบังคับ

**คำถามที่ 3:** ข้าพเจ้าทราบว่าเป็นบางประเทศมีธรรมเนียมการมอบเงินพิเศษเล็กน้อยให้กับลูกค้าก่อนที่จะพวกเขาจะสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของซีเลซติกา ข้าพเจ้าควรมอบเงินพิเศษหรือไม่เพื่อไม่ให้สูญเสียธุรกิจ?

**คำตอบที่ 3:** ไม่ เราไม่ยุ่งเกี่ยวในธุรกิจที่จะได้รับเฉพาะเมื่อมีการจ่ายเงินที่ไม่เหมาะสมหรือผิดกฎหมาย ท่านควรติดต่อฝ่ายกฎหมายและฝ่ายกำกับดูแลการปฏิบัติตามข้อบังคับ หากไม่แน่ใจว่าการจ่ายเงินที่ร้องขอนั้นได้รับอนุญาตหรือไม่ หากท่านทราบว่ามีการใช้ของขวัญ สินบน เงินพิเศษเงินใต้โต๊ะ การจ่ายเงินลับ หรือสิ่งจูงใจกับบุคคลใดๆ รวมทั้งลูกค้า นายหน้าหรือพนักงานของลูกค้า (หรือสมาชิกในครอบครัว) เพื่อให้ได้มาซึ่งธุรกิจ ท่านควรติดต่อฝ่ายกฎหมายหรือฝ่ายกำกับดูแลการปฏิบัติตามข้อบังคับโดยทันที



## ตัวอย่างของผลประโยชน์ ทับซ้อน ได้แก่

- การมีผลประโยชน์ทางการเงินกับองค์กรใดๆ  
ที่ซีเลซติกาทำธุรกิจด้วย รวมทั้งซัพพลายเออร์ คู่แข่ง ลูกค้า และผู้จัดจำหน่าย
- การแสวงประโยชน์จากการใช้ทรัพย์สินของบริษัท ข้อมูลของบริษัทหรือตำแหน่งงานหรือการใช้สิ่งเหล่านี้เพื่อผลประโยชน์ส่วนตัว
- การมีคู่สมรส ญาติสนิท หรือบุคคลอื่นที่  
ข้าพเจ้าใกล้ชิดด้วย ซึ่งทำงานให้กับคู่แข่ง  
ซัพพลายเออร์ หรือลูกค้าของซีเลซติกา  
สถานการณ์นี้มีความละเอียดอ่อน  
อย่างสูง และควรปรึกษากับผู้จัดการของ  
ข้าพเจ้าก่อน
- การให้ความช่วยเหลือหรือทำงาน  
ให้กับคู่แข่งของซีเลซติกา ใน  
ฐานะพนักงานหรือที่ปรึกษา
- การเข้าไปมีส่วนร่วมในกิจกรรมที่ขัดต่อ  
ผลประโยชน์ทางธุรกิจของซีเลซติกา เช่น  
กิจกรรมส่งเสริมการตลาดของผลิตภัณฑ์  
หรือบริการของบริษัทคู่แข่ง
- เป็นซัพพลายเออร์หรือผู้แทนซัพพลาย  
เออร์ของซีเลซติกา โดยไม่ได้รับความ  
ยินยอมจากซีเลซติกา
- การดำรงตำแหน่งคณะกรรมการบริหาร  
บริษัทของซัพพลายเออร์หรือบริษัทคู่แข่ง  
โดยไม่ได้รับความยินยอมจากซีเลซติกา
- ทำงานหรือพยายามหางานจากที่อื่นที่ไม่ใช่  
งานของซีเลซติกาโดยใช้ทรัพย์สินของ  
ซีเลซติกาหรือทำงานในเวลางานของ  
ซีเลซติกา
- การใช้เครื่องมือ อุปกรณ์ของซีเลซติกา เช่น  
โทรศัพท์ วัสดุ ทรัพยากร หรือข้อมูลลับ  
เพื่อทำงานนอกบริษัท

## ข้าพเจ้าเคารพความสัมพันธ์ระหว่างเรากับเจ้าหน้าที่ของรัฐบาล

ที่ซีเลซติกา เราเข้าใจว่า ธรรมเนียมปฏิบัติที่เหมาะสมในสภาพแวดล้อมทางการค้าของภาคเอกชนอาจไม่เหมาะสมหรือผิดกฎหมายสำหรับการติดต่อกับเจ้าหน้าที่รัฐบาล ตัวอย่างเช่น ข้อบังคับบางข้อที่ห้ามหรือจำกัดการให้ของขวัญเป็นการเลี้ยงอาหารหรือความบันเทิงแก่เจ้าหน้าที่ของรัฐบาล ข้าพเจ้าเข้าใจว่า ข้าพเจ้ามีหน้าที่ตระหนักถึงและปฏิบัติตามกฎหมายและกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ซึ่งกำกับดูแลความสัมพันธ์ระหว่างรัฐบาล ลูกค้า และซัพพลายเออร์

## ข้าพเจ้าหลีกเลี่ยงการมีผลประโยชน์ทับซ้อน

เมื่อปฏิบัติหน้าที่ ข้าพเจ้าดำเนินการเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของซีเลซติกาเสมอ ผลประโยชน์ทับซ้อนเกิดขึ้นเมื่อมีเรื่องของผลประโยชน์ส่วนตัวและความสัมพันธ์เข้ามาแทรกแซงความสามารถในการตัดสินใจของข้าพเจ้าเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของบริษัท ผลประโยชน์ทับซ้อนอาจเกิดได้เมื่อข้าพเจ้าได้ดำเนินการ การจ้างงานเช่นว่าต้องไม่ขัดต่อหน้าที่รับผิดชอบของข้าพเจ้าที่ซีเลซติกา หรือเป็นอุปสรรคต่อความสามารถของข้าพเจ้าในการปฏิบัติหน้าที่ที่ซีเลซติกา หากข้าพเจ้าได้รับการจ้างงานนอกซีเลซติกา หรือมีผลประโยชน์ที่เป็นอุปสรรคต่อการปฏิบัติหน้าที่ของข้าพเจ้าตามวัตถุประสงค์อย่างมีประสิทธิภาพ ตามที่ระบุไว้ใน [นโยบายเรื่องการขัดผลประโยชน์และความสัมพันธ์ส่วนบุคคล](#) ของบริษัท พนักงานมีหน้าที่รับผิดชอบในการแจ้งให้ผู้จัดการแผนกของดนตรีบม ถ้าพิจารณาแล้วเห็นว่า มีความเป็นไปได้ที่จะมีการกระทำความผิดเกี่ยวกับเรื่อง การขัดผลประโยชน์นี้เกิดขึ้น

## ข้าพเจ้าช่วยเหลือสนับสนุนชุมชนของข้าพเจ้า

การมีส่วนร่วมในชุมชนเป็นค่านิยมที่สำคัญของซีเลซติกา ข้าพเจ้าได้รับการส่งเสริมให้มีส่วนร่วมต่อชีวิตผู้คนในชุมชนของข้าพเจ้า ผ่านการบริจาคทั้งเวลาและเงินทุนของข้าพเจ้า



อย่างไรก็ตาม ในบางครั้งการมีส่วนร่วมในชุมชนของข้าพเจ้าอาจสร้างปัญหาต่อซีเลซติกา ซึ่งข้าพเจ้าต้องใช้เวลาและความระมัดระวังและดำเนินการเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของบริษัท ตัวอย่างเช่น

- หากข้าพเจ้าดำรงตำแหน่งคณะกรรมการขององค์กรที่แสวงหาผลกำไรหรือไม่แสวงหาผลกำไร ผลประโยชน์ทับซ้อนอาจเกิดขึ้นในกรณีที่ข้าพเจ้าเผชิญกับการตัดสินใจที่เกี่ยวข้องกับซีเลซติกา หากคณะกรรมการที่ข้าพเจ้าดำรงตำแหน่งอยู่นั้นมีการติดต่อธุรกิจใดๆ กับซีเลซติกา ข้าพเจ้าควรปรึกษาผู้จัดการของข้าพเจ้าก่อนเพื่อพิจารณาว่าการดำรงตำแหน่งคณะกรรมการนั้นมีผลประโยชน์ทับซ้อนหรือไม่
- หากข้าพเจ้าแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องใดๆ ของสาธารณะชน ข้าพเจ้าจะพูดและดำเนินการในฐานะส่วนตัว และจะต้องไม่พูดในนามของซีเลซติกา
- หากข้าพเจ้าเข้าร่วมในกิจกรรมทางการเมือง ข้าพเจ้าเข้าใจว่า เมื่อข้าพเจ้าลาออกอย่างสมเหตุสมผลโดยไม่ได้รับค่าจ้างสำหรับการเข้าร่วมกิจกรรมเช่นว่า ผู้จัดการของข้าพเจ้าจะต้องให้การอนุมัติเสมอ ข้าพเจ้าเข้าใจว่าซีเลซติกาจะไม่จ่ายค่าตอบแทนใดๆ สำหรับเวลาที่ข้าพเจ้าใช้ไปกับการลงสมัครรับเลือกตั้ง การดำรงตำแหน่งในฐานะเจ้าหน้าที่ที่ได้รับเลือกตั้ง หรือการหาเสียงสำหรับการลงสมัครตำแหน่งทางการเมือง

## ข้าพเจ้าปกป้องสิ่งแวดล้อม

เราทุกคนล้วนมีบทบาทสำคัญในการปกป้องสิ่งแวดล้อม ข้าพเจ้าปฏิบัติตามมาตรฐานสิ่งแวดล้อมทั้งหมด รวมทั้งนโยบายสิ่งแวดล้อมของซีเลซติกา หากข้าพเจ้าพบเห็นการฝ่าฝืนกฎหมายสิ่งแวดล้อมใดๆ หรือการกระทำที่สร้างความกังวลใจให้ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะรายงานเรื่องดังกล่าวทันที

## ข้าพเจ้าปกป้องชื่อเสียงของซีเลซติกาในฐานะบริษัทที่ดี

ข้าพเจ้ายึดมั่นในการปฏิบัติตนอย่างมีจริยธรรม รวมทั้งในเวลาที่อยู่นอกเหนือสำนักงานและโรงงานของเรา และร่วมมือกับพันธมิตรของเราเพื่อให้แน่ใจว่าธุรกิจในอนาคตของเราจะดำเนินไปอย่างเป็นธรรมและมีจริยธรรม ในฐานะสมาชิกของพันธมิตรธุรกิจที่รับผิดชอบ (Responsible Business Alliance) เราสนับสนุนและส่งเสริมประมวลจรรยาบรรณกลางของอุตสาหกรรมอิเล็กทรอนิกส์ เราทำงานร่วมกับ RBA และสมาชิกเพื่อปรับปรุงสภาพแวดล้อมและสภาพการทำงานในอุตสาหกรรมของเรา เราวัดผลการปฏิบัติตามประมวลจรรยาบรรณ RBA โดยใช้การประเมินผลการตรวจสอบทั้งภายในและภายนอก

## การฝ่าฝืนระเบียบข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมมีลักษณะดังต่อไปนี้...

ซาร่าห์รับผิดชอบงานในเรื่องการจัดการและกำจัดของเสียที่มีพิษของซีเลซติกา เธอทราบว่าการกำจัดของเสียมีค่าใช้จ่ายที่สูงมาก แต่จะไม่จ่ายค่าและประหยัดต้นทุนกว่าหรือ หากจะโยนของเสียทิ้งลงท่อระบายน้ำ แล้ววันหนึ่งซาร่าห์ก็ได้ทำเช่นนั้นจริงๆ การไม่กำจัดของเสียมีพิษอย่างถูกวิธี ถือว่าซาร่าห์ได้ฝ่าฝืนข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อม และทำให้แหล่งน้ำตกอยู่ในความเสี่ยงอย่างรุนแรง

# การปกป้องสินทรัพย์ของเรา

## ตัวอย่างข้อมูลลับและข้อมูลที่มีกรรมสิทธิ์

- แผนธุรกิจ การเงิน การตลาดและบริการ
- ข้อมูลพนักงาน เช่น ข้อมูลเงินเดือน หรือบันทึกทางการแพทย์
- รายชื่อลูกค้า
- ข้อมูลลูกค้าหรือผู้จะมาเป็นลูกค้าในอนาคต
- ลิขสิทธิ์ สิทธิบัตร ความลับทางการค้า กระบวนการผลิต หรือซอฟต์แวร์

## วิธีการที่ข้าพเจ้าสามารถช่วยปกป้องข้อมูลกรรมสิทธิ์และข้อมูลลับมีดังต่อไปนี้

- ไม่เปิดเผยข้อมูลลับแก่บุคคลนอกซีเลซติกาโดยไม่ได้รับอนุญาต
- เปิดเผยข้อมูลลับแก่พนักงานซีเลซติกาเพื่อจุดประสงค์ทางธุรกิจที่ขอบด้วยกฎหมาย และมีความจำเป็นต้องทราบเท่านั้น
- เก็บรักษาความลับของข้อมูลทั้งหมดที่อาจเป็นประโยชน์ต่อคู่แข่ง หรือที่อาจเป็นอันตรายต่อธุรกิจของซีเลซติกา หากได้รับการเปิดเผย
- จัดเก็บเอกสารข้อมูลลับในแฟ้มหรือลิ้นชักที่มีกุญแจปิดล็อก
- ข้อมูลที่เป็นความลับที่ส่งทางอิเล็กทรอนิกส์ อาจจำเป็นต้องมีการเข้ารหัสก่อนการส่ง หากมีรหัสผ่าน (passphrase) ถูกนำมาใช้ในการถอดเข้ารหัสข้อความ ให้ส่งรหัสผ่านนั้นให้แก่ผู้รับ โดยส่งอีเมลแยกต่างหากอีกหนึ่งฉบับ

ที่ซีเลซติกา เราทุกคนมีหน้าที่ปกป้องสินทรัพย์และข้อมูลที่อยู่ในความรับผิดชอบของเรา จากการสูญหาย การเสียหาย การใช้ผิดวิธี หรือการโจรกรรม ข้าพเจ้าไม่เคยใช้สินทรัพย์หรือข้อมูลของซีเลซติกา เพื่อจุดประสงค์ที่ละเมิดกฎหมายหรือนโยบายของบริษัท

ข้าพเจ้าเคารพและปกป้องสินทรัพย์ของเรา

ข้าพเจ้าเข้าใจว่าสินทรัพย์ของซีเลซติกา เช่น เงินทุน ผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์ ระบบ สิ่งอำนวยความสะดวก และวัสดุต่างๆ ควรใช้เพื่อธุรกิจและจุดประสงค์อื่นที่ได้รับอนุมัติจากผู้บริหารเท่านั้น ข้าพเจ้ามีหน้าที่รายงานเรื่องการโจรกรรม การสูญหายหรือการใช้สินทรัพย์ของบริษัทผิดวิธีต่อผู้จัดการหรือฝ่ายรักษาความปลอดภัยของบริษัทโดยทันที ข้าพเจ้าไม่ทำการใดๆ ที่ไม่ใช่งานของซีเลซติกาในระหว่างชั่วโมงทำงาน เช่น โทรศัพท์หรืออีเมลส่วนตัวที่มากเกินไป หรือการใช้เครื่องมือเครือข่ายทางสังคมที่แทรกแซง หรือขัดขวางไม่ให้ข้าพเจ้าทำงานตามหน้าที่ให้แล้วเสร็จ ข้าพเจ้าไม่ใช้คอมพิวเตอร์ อีเมล หรืออุปกรณ์ของบริษัทเพื่อจุดประสงค์ทางธุรกิจภายนอก หรือเพื่อกิจกรรมผิดกฎหมายหรือผิดจริยธรรม เช่น การสร้าง การจัดเก็บ หรือการส่งเนื้อหาที่ผู้อื่นอาจเห็นว่าไม่เหมาะสม สร้างความขุ่นเคือง หรือเป็นการดูหมิ่น ข้าพเจ้าเข้าใจว่า สินทรัพย์ของบุคคลภายนอกทั้งหมด รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงซอฟต์แวร์ อาจได้รับอนุญาตให้ใช้งานหรือจัดซื้อผ่านหน่วยงาน SCM เท่านั้น พนักงานจะต้องเข้าใจนโยบายการใช้ที่เหมาะสม (Acceptable Use Policy - AUP) เกี่ยวกับการใช้ทรัพยากรข้อมูลของซีเลซติกา พนักงานควรติดต่อผู้จัดการฝ่ายรักษาความปลอดภัยข้อมูลทั่วโลก หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับนโยบายนี้

ตัวอย่างสินทรัพย์

- เงินของบริษัท
- ผลิตภัณฑ์ของบริษัท
- วัสดุสำนักงาน
- เวลาของพนักงานในที่ทำงานและผลิตภัณฑ์จากการทำงาน
- ระบบฮาร์ดแวร์และซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์
- โทรศัพท์
- เครื่องมือสื่อสารไร้สาย
- เครื่องถ่ายเอกสารและเครื่องโทรสาร
- ยานพาหนะของบริษัท
- เครื่องหมายการค้าของบริษัท
- เอกสารที่พิมพ์ออกมา



## ข้าพเจ้าเคารพความเป็นส่วนตัวและปกป้องข้อมูลลับและข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของบริษัท

ที่ซีเลชติกา เราเคารพความเป็นส่วนตัวของเพื่อนร่วมงาน พันธมิตรทางธุรกิจ ลูกค้า และซัพพลายเออร์ ในการทำงานประจำวันของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าอาจได้รับทราบข้อมูลส่วนตัวและข้อมูลธุรกิจของเพื่อนร่วมงาน ลูกค้า ซัพพลายเออร์ หรือของซีเลชติกา ข้อมูลเหล่านี้เป็นความลับและมีกรรมสิทธิ์ และข้าพเจ้าทราบว่าเป็นความรับผิดชอบของข้าพเจ้าที่จะต้องปกป้องข้อมูลดังกล่าว โดยเก็บรักษาให้ปลอดภัย และจำกัดการเข้าถึงเฉพาะบุคคลที่ต้องการข้อมูลเพื่อการทำงานเท่านั้น ข้าพเจ้าจะรวบรวม ใช้ และดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลนี้เพื่อจุดประสงค์ทางธุรกิจที่ชอบด้วยกฎหมายเท่านั้น ข้าพเจ้าจัดการกับข้อมูลส่วนตัวอย่างรับผิดชอบ สอดคล้องกับกฎหมายความเป็นส่วนตัว และหลักปฏิบัติที่ดีที่สุดในอุตสาหกรรม และดูแลเพื่อป้องกันการเปิดเผยข้อมูลโดยไม่ได้รับอนุญาต พันธะหน้าที่ของข้าพเจ้าในการรักษาความลับข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของซีเลชติกา ยังคงดำเนินต่อไปถึงแม้ว่าข้าพเจ้าได้พ้นสภาพจากการเป็นพนักงานของซีเลชติกาแล้ว

## ข้าพเจ้าทราบว่าซีเลชติกาเคารพความเป็นส่วนตัวของข้าพเจ้า

ในการดำเนินธุรกิจตามปกติ ซีเลชติกาจะเก็บรวบรวมและรักษาข้อมูลส่วนบุคคลของพนักงานที่เกี่ยวข้องกับการทำงานของพนักงานหรืองานของซีเลชติกา ข้าพเจ้ามั่นใจว่าการเข้าถึงข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าถูกจำกัดอยู่ภายในบริษัทสำหรับผู้ที่ภารกิจระบุจำเป็นต้องทราบเท่านั้น ข้าพเจ้าเข้าใจว่าข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าอาจได้รับการส่งต่อไปยังภายในประเทศและภายนอกประเทศเพื่อจุดประสงค์ทางธุรกิจที่ชอบด้วยกฎหมาย ข้าพเจ้าทราบว่าข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าอาจได้รับการเปิดเผยแก่บุคคลภายนอกเมื่อได้รับความยินยอมจากข้าพเจ้าเท่านั้น เว้นแต่ในกรณีที่การเปิดเผยเป็นไปเพื่อการจัดการแผนสิทธิประโยชน์ หรือจำเป็นเพื่อให้เป็นไปตามการสืบสวนที่ชอบด้วยกฎหมายหรือข้อกำหนดทางกฎหมาย

## การเปิดเผยข้อมูลลับและข้อมูลกรรมสิทธิ์อย่างไม่ถูกต้องมีลักษณะดังต่อไปนี้...

ลูกค้าในอนาคตคนหนึ่งขอให้ซีเลชติกา ส่งค่าขอใบเสนอราคาผลิตภัณฑ์ที่มีกรรมสิทธิ์ตัวใหม่ ในการเยี่ยมชมสถานที่ ลูกค้าแจ้งแม่เรื่องผลิตภัณฑ์ที่กำลังจะออกสู่ตลาดในเร็วๆ นี้ ซึ่งแม่รีคิดว่าเป็นการปฏิวัติวงการอย่างแท้จริงด้วยความตื่นเต้น เธอจึงบอกเรื่องผลิตภัณฑ์นี้กับเพื่อน ซึ่งเป็นนักข่าวด้านเทคโนโลยี การเปิดเผยข้อมูลนี้ถือว่าแม่รีได้ละเมิดพันธะหน้าที่ในการรักษาความลับของเธอ และอาจทำให้การเปิดตัวผลิตภัณฑ์ตกอยู่ในความเสี่ยงได้

## ความล้มเหลวในการปกป้องข้อมูลลูกค้ามีลักษณะดังต่อไปนี้...

ดินมีหน้าที่รวบรวมข้อมูลกรรมสิทธิ์เกี่ยวกับลูกค้าของซีเลชติกา และโดยปกติเขาจะระมัดระวังเพื่อให้แน่ใจว่าแฟ้มงานของเขาเก็บไว้ในลิ้นชักที่ปิดล็อกก่อนที่เขาจะออกจากสำนักงานเสมอ เย็นวันหนึ่ง ดินกำลังรีบร้อนเพื่อไปงานเต้นรำของบุตรสาว และได้วางแฟ้มที่มีรายชื่อลูกค้าเปิดทิ้งไว้บนโต๊ะโดยไม่ตั้งใจ ดินสะเพร่าต่อหน้าที่ในการปกป้องข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะของลูกค้า



# การปฏิบัติตามกฎหมาย มีความรับผิดชอบต่อนำที่ และการฝ่าฝืนกฎต่างๆ

## การเปิดเผยข้อมูลที่ไม่เหมาะสมมีลักษณะดังต่อไปนี้...

สก๊อตตี้นั้นเด่นอย่างยิ่งที่ได้ทราบว่ามีผลประกอบการรายไตรมาสของซีเลซติกาดีขึ้นมากเมื่อสามไตรมาสที่ผ่านมา ด้วยความภูมิใจและตื่นเต้น เขาจึงโทรศัพท์ไปบอกพ่อแม่และโน้มน้าวให้พวกเขาซื้อหุ้นบริษัทเพิ่ม การประกาศรายได้รายไตรมาสของบริษัทต่อสาธารณะมีกำหนดจะประกาศในอีกหนึ่งสัปดาห์ถัดไป สก๊อตตี้อาจเปิดเผยข้อมูลสำคัญอย่างไม่เหมาะสม

ในฐานะองค์กรที่มีสาขาทั่วโลก บริษัทเราจึงต้องปฏิบัติตามกฎหมายกฎระเบียบ และระเบียบข้อบังคับต่างๆ มากมาย และเรายึดมั่นต่อการปฏิบัติตามกฎหมายกฎระเบียบ และระเบียบข้อบังคับ ในทุกที่ที่เราดำเนินธุรกิจอยู่ ในฐานะพนักงานซีเลซติกา ข้าพเจ้าไม่ได้ถูกคาดหวังให้เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านกฎหมาย แต่ข้าพเจ้าควรเข้าใจและปฏิบัติตามกฎหมาย กฎระเบียบ และระเบียบข้อบังคับที่บังคับใช้กับตำแหน่งงานของข้าพเจ้าและทราบว่ามีใดที่ต้องขอคำปรึกษา

## ข้าพเจ้าเข้าใจในหน้าที่ความรับผิดชอบของข้าพเจ้าในฐานะพนักงานของบริษัทมหาชน

บริษัทมหาชนอย่างเช่น ซีเลซติกา มีพันธหน้าที่ทางกฎหมายและระเบียบข้อบังคับบางประการ ข้าพเจ้าอาจมีสิทธิเข้าถึงข้อมูลลับที่อาจส่งผลกระทบต่อราคาหุ้นของบริษัท ซึ่งยังไม่ได้เปิดเผยต่อสาธารณะ เช่น การแก้ไขการคาดการณ์รายได้ ผลประกอบการ การปรับโครงสร้างองค์กร การซื้อและการควบรวมกิจการ การเปลี่ยนแปลงผู้บริหาร หรือผลิตภัณฑ์ใหม่ โดยข้อมูลนี้อาจรวมถึงข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับหุ้นของบริษัทมหาชนอื่นๆ ด้วย ข้อมูลนี้อาจถูกมองว่าเป็น "ข้อมูลสำคัญ" ดังที่รู้จักกันทั่วไป ข้าพเจ้าเข้าใจว่าข้าพเจ้าไม่ควรเปิดเผยหรือใช้ "ข้อมูลสำคัญ" เกี่ยวกับซีเลซติกา เพื่อประโยชน์ทางการเงินของตัวเองหรือของบุคคลอื่นใด รวมทั้งเพื่อนและบุคคลในครอบครัว

ข้าพเจ้าเข้าใจด้วยเช่นกันว่า การซื้อหรือขาย การเสนอซื้อหรือขาย การแนะนำหรือสนับสนุนผู้อื่นให้ซื้อหรือขายหลักทรัพย์ของบริษัทใดๆ รวมทั้งของซีเลซติกา เมื่อข้าพเจ้ามีความรู้เกี่ยวกับ "ข้อมูลสำคัญ" ที่ไม่เปิดเผยเกี่ยวกับบริษัทนั้น เป็นสิ่งผิดกฎหมาย นอกเหนือจากการถูกห้ามไม่ให้ซื้อขายหุ้นของซีเลซติกาแล้ว ในบางครั้งข้าพเจ้าอาจถูกห้ามไม่ให้ซื้อขายหุ้นของบริษัทซึ่งซีเลซติกาทำธุรกิจด้วยเช่นกัน ตัวอย่างเช่น หากข้าพเจ้าทราบว่าซีเลซติกากำลังอยู่ระหว่างการซื้อกิจการของบริษัทอื่น ข้าพเจ้าไม่สามารถซื้อขายหลักทรัพย์ของบริษัทนั้นจนกว่าข้อมูลจะได้รับการเปิดเผยสู่สาธารณะแล้ว

เมื่อมีข้อสงสัย ข้าพเจ้าจะศึกษา**นโยบายการเปิดเผยข้อมูลองค์กร (Corporate Disclosure Policy)** และ**นโยบายซื้อขายหุ้นโดยใช้ข้อมูลภายใน (Insider Trading Policy)** บนอินทราเน็ต หรืออีเมลไปยัง [compliance@celestica.com](mailto:compliance@celestica.com)

นอกเหนือจากข้อจำกัดทางกฎหมายสำหรับการซื้อขายหุ้นโดยใช้ข้อมูลภายในแล้ว ข้าพเจ้าเข้าใจว่าซีเลซติกา อาจมีนโยบายต่างๆ มาใช้ตามดุลยพินิจของบริษัทเพื่อจำกัดความสามารถของข้าพเจ้าในการซื้อขายหลักทรัพย์ของซีเลซติกาในช่วงเวลาที่ระบุ ข้าพเจ้าเข้าใจว่าข้าพเจ้ามีหน้าที่ต้องปฏิบัติตามนโยบายเหล่านี้



## ข้าพเจ้าภูมิใจที่ได้ทำงานในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยและมีจริยธรรม

ซีเลชติกายึดมั่นต่อการสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและมีจริยธรรมสำหรับพนักงานทุกคน ข้าพเจ้ามั่นใจว่าบริษัทของเรา:

- จ่ายค่าตอบแทนไม่ต่ำกว่าค่าจ้างขั้นต่ำตามที่กฎหมายกำหนดไว้
- จัดสวัสดิการให้พนักงานตามที่กฎหมายกำหนดไว้
- ไม่มีการบังคับใช้แรงงาน หรือใช้สัญญาผูกมัดแรงงาน
- จ้างงานตามเกณฑ์อายุขั้นต่ำที่กฎหมายแรงงานกำหนดไว้

## ข้าพเจ้าปฏิบัติตามข้อบังคับทางการค้าระหว่างประเทศ

เมื่อข้าพเจ้าดำเนินการหรือได้เข้าไปเกี่ยวข้องกับกิจกรรมการนำเข้าและส่งออกในฐานะพนักงานของซีเลชติกา ข้าพเจ้ามีหน้าที่จะต้องเข้าใจและปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่ใช้บังคับทั้งหมด รวมทั้งปฏิบัติตามกระบวนการออกใบอนุญาต การขนส่งสินค้า เอกสารประกอบ การรายงาน และการเก็บรักษาบันทึกที่เหมาะสม ข้าพเจ้ายึดมั่นต่อการปฏิบัติตามข้อบังคับทางการค้าระหว่างประเทศและในประเทศทั้งหมดตลอดเวลา เมื่อข้าพเจ้ามีข้อสงสัยเกี่ยวกับปัญหาการนำเข้าหรือส่งออก ข้าพเจ้าทราบที่สามารถศึกษาจากนโยบายและกระบวนการนำเข้า/ส่งออกของซีเลชติกา หรือขอคำแนะนำจากทีมงานภายในหรือภายนอกองค์กรซึ่งทำงานด้านประเด็นที่ซับซ้อนนี้

## ข้าพเจ้าเข้าใจถึงผลที่เกิดตามมาจากการไม่ปฏิบัติตามกฎข้อบังคับ

เราทุกคนล้วนมีหน้าที่ต้องปฏิบัติตามกฎหมาย นโยบาย BCG และนโยบายอื่นๆ ของซีเลชติกา ข้าพเจ้าเข้าใจว่า หากข้าพเจ้าไม่ปฏิบัติตามกฎหมายและนโยบายดังกล่าว ข้าพเจ้าอาจถูกซีเลชติกาลงโทษทางวินัย จนถึงและรวมถึงขั้นไล่ออกจากงานในทันที ในบางกรณี การกระทำของข้าพเจ้าที่ฝ่าฝืนนโยบาย BCG อาจฝ่าฝืนกฎหมายด้วย ข้าพเจ้าเข้าใจว่า การฝ่าฝืนเหล่านี้อาจทำให้ข้าพเจ้าถูกดำเนินคดี ต้องระวางโทษจำคุกหรือปรับ ข้าพเจ้าเข้าใจว่า ซีเลชติกาจะให้ความร่วมมืออย่างเต็มที่กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องหากมีการฝ่าฝืนกฎหมาย ข้าพเจ้าเข้าใจด้วยว่า ซีเลชติกาสงวนสิทธิ์ที่จะเรียกร้องการเยียวยาจากบุคคลหรือหน่วยงานที่เป็นผู้รับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นกับซีเลชติกา

## การฝ่าฝืนข้อบังคับทางการค้า

### มีลักษณะดังต่อไปนี้ ...

จอห์นกำลังกรอกเอกสารสำหรับกล่องสินค้าจำนวนมากที่มีกำหนดส่งไปต่างประเทศ และกำลังรีบร้อนกรอกเอกสารให้เสร็จ เขาไม่ได้ยืนยันว่าประเทศต้นทาง (COO) ถูกต้องก่อนจัดส่งสินค้า จึงเป็นผลให้ข้อมูลไม่ถูกต้อง เอกสารที่ไม่ถูกต้องของจอห์นฝ่าฝืนกฎข้อบังคับการนำเข้า/ส่งออก

# การแจ้งเหตุหรือขอความช่วยเหลือ

## ข้าพเจ้าเข้าใจหน้าที่ในการรายงานการฝ่าฝืนต่างๆ

ข้าพเจ้ามีพันธะหน้าที่ในการส่งเสริมมาตรฐานจริยธรรมสูงสุดของซีเลซติกา บริษัท มีหน้าที่ต้องให้คำแนะนำตามที่ข้าพเจ้าร้องขอ ตอบคำถาม และเสนอทางเลือกในการรายงานหลายๆ วิธี เมื่อข้าพเจ้าเข้าไปพัวพันใน หรือสังเกตเห็นพฤติกรรมที่ทำให้ข้าพเจ้ากังวลใจ หรือที่ข้าพเจ้าสงสัยว่าจะขัดต่อกฎหมาย นโยบาย BCG หรือนโยบายอื่นๆ ของซีเลซติกา ข้าพเจ้าจะแจ้งพฤติกรรมนั้นต่อผู้จัดการ อีเมลไปยัง [compliance@celestica.com](mailto:compliance@celestica.com) หรือติดต่อสายด่วนจริยธรรมทันที ข้าพเจ้าทราบว่าการกระทำดังกล่าว เปิดโอกาสให้ซีเลซติกาจัดการกับปัญหาและทำการแก้ไขได้อย่างทันท่วงที ก่อนที่จะมีการฝ่าฝืนกฎหมาย หรือกลายเป็นความเสี่ยงสำหรับสวัสดิภาพ ความมั่นคงหรือชื่อเสียงของบริษัท

นโยบาย BCG มีจุดประสงค์เพื่อทำหน้าที่เป็นคู่มือแนะนำการกระทำและการตัดสินใจของเรา แต่การตัดสินใจหรือสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับประเด็นทางกฎหมายหรือจริยธรรมมักมีความสลับซับซ้อนและไม่ชัดเจนในบางครั้ง นี่คือเหตุผลที่ข้าพเจ้ามีหลายทางเลือกสำหรับการถามคำถามหรือรายงานข้อกังวล ข้าพเจ้าสามารถ:

1. **พูดคุยกับผู้จัดการของข้าพเจ้า** ซึ่งพร้อมเสมอที่จะให้คำปรึกษาเกี่ยวกับคำถามหรือข้อกังวลของข้าพเจ้า
2. **ใช้นโยบาย “เปิดกว้าง”** ของเรา ข้าพเจ้าควรรู้สึกสบายใจที่จะเข้าไปพูดคุยกับฝ่ายบริหารคนใดคนหนึ่งของบริษัท หรือเจ้าหน้าที่ฝ่ายทรัพยากรบุคคลเพื่อแจ้งข้อกังวลด้วยความมั่นใจ
3. **โทรศัพท์แจ้งสายด่วนจริยธรรม** หากข้าพเจ้ารู้สึกไม่สะดวกใจที่จะรายงานข้อกังวลกับคนในบริษัท สายด่วนจริยธรรมเป็นทางเลือกให้ข้าพเจ้ารายงานข้อกังวลโดยไม่ต้องเปิดเผยชื่อ สายด่วนนี้เปิดทำการทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง ให้บริการในภาษาท้องถิ่นของข้าพเจ้า โดยบริษัทผู้บริการอิสระ
4. **ใช้วิธีรายงานผ่านทางเว็บไซต์** หากข้าพเจ้ารู้สึกไม่สะดวกใจที่จะรายงานข้อกังวลกับผู้จัดการโดยตรงหรือเจ้าหน้าที่ฝ่ายทรัพยากรบุคคล ข้าพเจ้าสามารถ เข้าใช้งานสายด่วนจริยธรรมผ่านระบบเว็บไซต์ที่ปลอดภัย ที่ [www.ethics.celestica.com](http://www.ethics.celestica.com) สายด่วนนี้เปิดทำการทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง ให้บริการในภาษาท้องถิ่นของข้าพเจ้า โดยบริษัทผู้บริการอิสระ



## การรายงานอย่างมีประสิทธิภาพ

ซีเลชดิกาจริงใจต่อการรายงานการประพฤติผิดทั้งหมด และจะสืบสวนเรื่องดังกล่าว อย่างเป็นทางการลับ ทำการพิจารณาว่าได้มีการฝ่าฝืนนโยบาย BCG หรือกฎหมายหรือไม่ และดำเนินมาตรการแก้ไขที่เหมาะสม หากข้าพเจ้ามีส่วนเกี่ยวข้องกับการสืบสวน BCG ข้าพเจ้าจะให้ความร่วมมืออย่างเต็มที่ และตอบคำถามทุกข้ออย่างครบถ้วนและตรงไปตรงมา

เมื่อข้าพเจ้าพบเห็นเหตุการณ์หรือพฤติกรรมที่ฝ่าฝืนนโยบาย BCG ข้าพเจ้าจะรายงานข้อเท็จจริงที่เกี่ยวข้องอย่างถูกต้อง รวมถึง

- รายละเอียดของการประพฤติมิชอบที่ถูกกล่าวหา
- ชื่อพนักงานที่เกี่ยวข้องและที่ได้รับผลกระทบ
- วันที่และสถานที่เกิดเหตุ
- เอกสารสนับสนุนใดๆ (อีเมล บันทึก รายงาน)

## การไม่ตอบโต้

ซีเลชดิกาเห็นคุณค่าความช่วยเหลือของพนักงานที่ระบุข้อกังวลและการฝ่าฝืนนโยบาย BCG กฎหมาย ระเบียบข้อบังคับที่อาจเกิดขึ้น ข้าพเจ้าเข้าใจว่า ซีเลชดิกาห้ามการข่มขู่ การตอบโต้ หรือการแก้แค้นทุกชนิดต่อพนักงานผู้ที่ได้แจ้งหรือรายงานการฝ่าฝืน กฎหมาย นโยบาย BCG หรือฝ่าฝืนนโยบายอื่นๆ ของบริษัทที่เกิดขึ้นจริง หรือที่สงสัยว่าจะเกิดขึ้นโดยสุจริตใจ หรือผู้ร่วมมือหรือช่วยเหลือในการสืบสวนเกี่ยวกับการฝ่าฝืน ที่ได้รับรายงาน ข้าพเจ้าทราบที่ ซีเลชดิกาสงวนสิทธิ์ที่จะลงโทษทางวินัยต่อพนักงานที่ให้ข้อมูลเท็จหรือทำการกล่าวหาเท็จโดยเจตนา หากข้าพเจ้ามีส่วนร่วมในการกระทำดังกล่าว ข้าพเจ้าทราบที่ข้าพเจ้าสามารถรายงานความผิดของตนเอง ซีเลชดิกาสงวนสิทธิ์ที่จะลงโทษทางวินัยต่อพนักงานที่ให้ข้อมูลเท็จหรือทำการกล่าวหาเท็จโดยเจตนา



## คำแนะนำในการโทรศัพท์แจ้งสายด่วนจริยธรรม

เมื่อท่านโทรศัพท์ไปสายด่วนจริยธรรม ท่านไม่จำเป็นต้องแจ้งชื่อของท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านการสัมภาษณ์จะบันทึกข้อกังวลของท่านและส่งต่อข้อมูลไปยังซีเลซติกาเพื่อติดตามผลต่อไป ท่านสามารถโทรเข้าสายด่วนโดยค้นสถานที่ตั้งและหมายเลขโทรศัพท์ได้ในตารางด้านล่าง

สถานที่ตั้ง	หมายเลขโทรศัพท์
จีน	400-1204-132
ฮ่องกง	800-964214
อินเดีย	000-800-050-3378
อินโดนีเซีย	0800-140-1913
ไอร์แลนด์	1-800-903-377
ญี่ปุ่น	0066-33-11-2505 00531-121520
เกาหลีใต้	00798-1-1-003-8571
ลาว	www.ethics.celestica.com
มาเลเซีย	1-800-80-8641
เม็กซิโก	800-681-6906
ฟิลิปปินส์	1-800-1322-0416
โรมาเนีย	001-800-913-4998
สิงคโปร์	800-1204201
สเปน	900-876041
ไทย	001-800-12-0665204
สหรัฐฯ และแคนาดา	1-888-312-2689

## สำหรับรายการหมายเลขติดต่อล่าสุด โปรดเข้าไปที่ [www.ethics.celestica.com](http://www.ethics.celestica.com)

หากท่านอยู่ในสถานที่ตั้งที่ไม่มีรายชื่ออยู่ในตารางด้านล่าง กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำด้านล่างเพื่อติดต่อสายด่วนจริยธรรม

1. จากนอกพื้นที่ ติดต่อผู้ให้บริการท้องถิ่นของท่าน
2. ขอการโทรแบบเรียกเก็บเงินปลายทาง (ขึ้นอยู่กับบริการที่มีให้) ไปยังสหรัฐอเมริกาที่หมายเลข 503-726-2457 ผู้ให้บริการสายด่วนจริยธรรมจะยอมรับการโทรแบบเรียกเก็บเงินปลายทางทุกสาย โปรดทราบว่าท่านจะต้องเสียค่าธรรมเนียมการโทรระหว่างประเทศ ถ้าประเทศที่ท่านพำนักอยู่ไม่มีบริการเรียกเก็บเงินปลายทาง
3. เมื่อผู้ให้บริการถามชื่อผู้โทรศัพท์ ให้บอกชื่อบริษัทของท่าน อย่างบอกชื่อของท่าน